

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU č.

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o mechanizme**“)

medzi

Názov: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
Sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
IČO: 42 181 810
DIČ: 2023106679

Štatutárny orgán:, minister (ďalej len „**Vykonávateľ**“)

v zastúpení:

Názov: Slovenská agentúra životného prostredia
Sídlo: Tajovského 14049/28, 975 90 Banská Bystrica
Právna forma: príspevková organizácia zriadená MŽP SR
IČO: 00 626 031
Štatutárny orgán: PhDr. Juraj Moravčík, generálny riaditeľ
Poštová adresa: Rožňavská 24, 821 04 Bratislava
e-schránka: E0005698870

na základe dodatku č. 4 k rozhodnutiu ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 17. septembra 2021 č. 38/2021-9.3 o vydaní nového znenia štatútu Slovenskej agentúry životného prostredia zo dňa 23.11.2023 a v zmysle písomného Poverenia zo dňa 05.12.2023, č. 80623/2023, vydaného v súlade s § 5 ods. 3 a § 6 zákona o mechanizme, ktorá uzatvára túto zmluvu v mene a na účet Vykonávateľa (ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

a

Meno a priezvisko, titul:
Adresa trvalého bydliska:
Rodné číslo:
Číslo občianskeho preukazu:
IBAN:
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ**, **Sprostredkovateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“.)

Článok 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „**VZP**“), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 Obchodného zákonníka bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán**, vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov mechanizmu**.

Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu vrátane VZP v znení neskorších dodatkov a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva**“.

Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu bez **VZP** sa v texte označuje ako „**Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**“.

- 1.2. Pojmy použité v **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Závaznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec, Výzvu a Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci**, a/alebo v **Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v **Zmluve**.
- 1.3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov.

Článok 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú **Zmluvu** za účelom realizácie časti investície 1 komponentu 2 Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky (ďalej len „Plán obnovy“) prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v článku 2 ods. 2.2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Závaznej dokumentácii**.
- 2.2. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** na realizáciu **Projektu** evidovaného pod kódom, ktorý je predmetom **Kladne posúdenej žiadosti** registrovanej pod číslom a identifikátorom č..... predloženej v rámci Výzvy č. 6 na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na obnovu rodinných domov“, kód výzvy: 02I01-18-V06 zo podľa § 12 ods. 2 zákona o mechanizme.
- 2.3. **Sprostredkovateľ** sa zaväzuje, že na základe **Zmluvy** poskytne **Prostriedky mechanizmu Prijímateľovi** za účelom financovania **Projektu**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy, Závaznou dokumentáciou** a **Právnym rámcom**.
- 2.4. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky mechanizmu**, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve, Právnom rámci** a **Závaznej dokumentácii** a zabezpečiť **Realizáciu Projektu** podľa **Zmluvy Riadne a Včas** tak, aby bol dosiahnutý a minimálne počas doby udržateľnosti udržaný **Cieľ Projektu**. **Cieľom Projektu** je dosiahnutie úspor primárnej energie v rodinnom dome uvedenom v nasledujúcom odseku, na obnovu ktorého sú poskytované **Prostriedky mechanizmu** podľa tejto **Zmluvy**, o 30 % oproti stavu pred obnovou, okrem prípadu uvedeného v článku 12 VZP.
- 2.5. **Prostriedky mechanizmu** sa poskytujú na obnovu rodinného domu identifikovaného podľa týchto údajov:

Okres:

Obec:

Katastrálne územie:

Číslo listu vlastníctva:

Parcelné číslo:

Súpisné číslo:

- 2.6. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** uvedené vo **Výzve** a vyplývajúce z **Právneho rámca** musia byť splnené počas doby platnosti a účinnosti **Zmluvy, ak z Výzvy, Závaznej dokumentácie** alebo **charakteru podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu nevyplýva niečo iné**. Prerušenie plnenia alebo porušenie dodržania podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP, ak z Právneho rámca a/alebo zo Závaznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** iný postup (uplatnenie Sankčného mechanizmu **Sprostredkovateľa**).
- 2.7 V súvislosti s preukázaním plnenia **Cieľa Projektu** je **Sprostredkovateľ** povinný zabezpečiť, aby boli osobné údaje spracúvané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi; uvedené platí bez ohľadu na to, či ide o osobné údaje získané od dotknutej osoby alebo o údaje získané z informačného systému tretej osoby. Na účely Zmluvy je dotknutou osobou - fyzická osoba v zmysle čl. 4 ods. 1 nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“).
- 2.8 **Sprostredkovateľ** sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s **Kladne posúdenou žiadosťou** ako aj **Projektom** výlučne osobami na to oprávnenými podľa **Právneho rámca a Závaznej dokumentácie** zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly **Kladne posúdenej žiadosti a/alebo Projektu** a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. **Prijímateľ** zároveň berie na vedomie, že **Sprostredkovateľ** v súlade s § 16 ods. 8 zákona o mechanizme zverejňuje a aktualizuje informácie, vrátane osobných údajov o **Prijímateľovi a Projekte** v nevyhnutnom rozsahu v rámci zoznamu prijímateľov na webovom sídle www.obnovdom.sk.

Článok 3. VÝDAVKY A FINANCOVANIE PROJEKTU

- 3.1. **Sprostredkovateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii**, maximálne do výšky 19 000 EUR (slovom devätnásť tisíc eur) v prípade, že obnovou rodinného domu sa dosiahne úspora primárnej energie viac ako 60 % oproti stavu pred obnovou a zároveň nepresiahne 75 % schválených oprávnených výdavkov v zmysle podmienok **Výzvy**. Presná výška **Prostriedkov mechanizmu** bude určená **Sprostredkovateľom** na základe schválenej **Žiadosti o platbu**.
- 3.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu Sprostredkovateľom z Prostriedkov mechanizmu** sa bude realizovať systémom refundácie pri uplatnení **zjednodušeného vykazovania výdavkov** (ďalej len „**ZVV**“).
- 3.3. Konečná výška sumy **Prostriedkov mechanizmu** poskytnutých na **Realizáciu Projektu** sa určí na základe **Schválených oprávnených výdavkov**, pričom maximálna výška **Prostriedkov mechanizmu** podľa ods. 3.1 tohto článku **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** poskytovaná **Sprostredkovateľom** nesmie byť prekročená. **Prijímateľ** súčasne berie na vedomie, že výška poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá bude **Prijímateľovi** skutočne uhradená, bude vypočítaná **Sprostredkovateľom** na základe preukázaného rozsahu zrealizovanej obnovy rodinného domu, pričom výška oprávnených výdavkov na jednotlivé opatrenia neprekročí finančné limity uvedené vo výzve, ako aj výšku jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti výdavkov. Výška poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** bude zároveň závisieť aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v **Zmluve**, vrátane podmienok oprávnenosti výdavkov podľa článku 4 **VZP** a prípadného uplatnenia sankcie v zmysle článku 12 **VZP**.
- 3.4. Realizácia **Projektu** začala najskôr 1. februára 2020 a musí byť ukončená **najneskôr** do 31. marca 2026.
- 3.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že pri **Realizácii Projektu** nedôjde k **Dvojitému financovaniu** podľa článku 1 **VZP**. **Prijímateľ** neprijme, ani nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorý sú poskytované **Prostriedky mechanizmu**, ktorá by predstavovala **Dvojité**

financovanie z iných zdrojov z rozpočtu EÚ (ďalej len „EÚ“), z iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len „SR“) zo zahraničia alebo z iných verejných zdrojov. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorú požaduje poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá by predstavovala **Dvojité financovanie** z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia.

Zároveň sa za **Dvojité financovanie** považuje aj situácia, ak sa obnova rodinného domu zabezpečuje aj využitím iných zdrojov z rozpočtu EÚ alebo iných verejných prostriedkov. V prípade súbehu financovania opatrení aj z iných zdrojov, výdavky na takéto opatrenia budú považované za neoprávnené.

Ak sa **Prijímateľ** dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie** podľa tejto **Zmluvy** alebo podľa čl. 9 nariadenia (EÚ) 2021/241 alebo sa dozvie o tom, že na dosiahnutie **Cieľa Projektu** boli alebo majú byť **Prijímateľovi** poskytnuté prostriedky z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie**, je povinný o týchto skutočnostiach informovať **Sprostredkovateľa** bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

- 3.6. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu** a každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. **Prostriedky mechanizmu** sú zdrojovo kryté z prostriedkov z rozpočtu Európskej únie a neoprávnené nakladanie s nimi môže predstavovať trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov a na ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii**.
- 3.7. **Prijímateľ** je povinný strpieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov mechanizmu** zo strany **Sprostredkovateľa, Vykonávateľa** a iných Oprávnených osôb podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole“) a v súlade s článkom 13 **VZP**. Kontrola **Projektu** je podľa zákona o finančnej kontrole vykonávaná formou základnej finančnej kontroly, administratívnej finančnej kontroly a finančnej kontroly na mieste. **Prijímateľ** podpisom tejto Zmluvy **udeľuje výslovný súhlas s výkonom finančnej kontroly na mieste** zo strany **Sprostredkovateľa, Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb**.
- 3.8. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby bol **Projekt** v súlade s princípom „výrazne nenarušiť“ v súlade s čl. 5 ods. 2 Nariadenia (EÚ) 2021/241 a spĺňal všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia, všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie, vrátane požiadaviek vyplývajúcich z ustanovení rámcovej smernice o vode, predovšetkým čl. 4 a 11, týkajúcich sa realizácie potrebných opatrení na zmiernenie nepriaznivých vplyvov na vodu, chránené biotopy a druhy priamo závislé od vody. **Projekt** nemôže výrazne narušiť žiaden z environmentálnych cieľov uvedených v čl. 17 nariadenia o taxonómii.
- 3.9. Poskytnutím **Prostriedkov mechanizmu** nesmie dôjsť k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ pre pomoc de minimis a zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci). **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas **Realizácie Projektu** a **Doby udržateľnosti Projektu** nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ako poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ a SR pre pomoc de minimis. Ak **Prijímateľ** túto podmienku poruší, ide o podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11 **VZP**. Ak **Prijímateľ** zmení charakter **Aktív** alebo bude v rámci **Projektu** alebo v súvislosti s ním vykonávať akékoľvek úkony, v dôsledku ktorých by došlo k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s uplatniteľnými pravidlami EÚ pre oblasť štátnej pomoci, s uplatniteľnými pravidlami EÚ a SR pre pomoc de minimis alebo so zákonom o štátnej pomoci, ide o podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11 **VZP** a **Prijímateľ** je povinný vrátiť a zároveň **Vykonávateľ** je povinný vymôcť vrátenie štátnej pomoci/pomoci de minimis poskytnutej v rozpore

s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR alebo právnych aktov EÚ, spolu s úrokmí vo výške, v lehotách a spôsobom vyplývajúcim z príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ.

Článok 4. OSOBITNÉ USTANOVENIA

4.1 **Prijímateľ** sa zaväzuje predložiť **Žiadosť o platbu** (ďalej len „ŽoP“) vrátane energetického certifikátu budovy so stavom pred obnovou/projektovým energetickým hodnotením/zjednodušeným projektovým energetickým hodnotením, energetického certifikátu budovy so stavom po obnove rodinného domu a ostatných relevantných príloh v zmysle **Zväznej dokumentácie** najneskôr **do 1 mesiaca po:**

a. **Ukončení realizácie Projektu** alebo

b. **Nadobudnutí účinnosti** tejto Zmluvy.

v závislosti od toho, ktorá zo skutočností uvedených podľa písm. a) alebo b) nastane neskôr. Vzor **ŽoP** je zverejnený na webovom sídle www.obnovdom.sk. Nesplnenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy**.

4.2 **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas platnosti a účinnosti **Zmluvy** bude splnená aspoň jedna z podmienok:

a. rodinný dom je využívaný výlučne na bývanie, nie je prenajímaný tretím osobám, ani využívaný na výkon inej hospodárskej činnosti alebo

b. rodinný dom je čiastočne využívaný aj na hospodárske účely iné ako prenájom tretím osobám., avšak náklady spojené s užívaním rodinného domu nie sú zahrnuté do nákladov hospodárskej činnosti vykonávanej v rodinnom dome.

Porušenie tejto podmienky je podstatným porušením **Zmluvy** podľa článku 11 ods. 7 písm. c) **VZP**.

4.3 Prijímateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy bude podlahová plocha domu využívaná aj na iný účel ako na bývanie v zmysle ods. 4.2 písm. b) tohto článku, podlahová plocha domu využívaná na iný účel ako na bývanie nesmie presiahnuť 10 % celkovej podlahovej plochy rodinného domu.

4.4 Prevod práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy v prípade **Prijímateľa** je možný iba po predchádzajúcom písomnom súhlase **Sprostredkovateľa** a v súlade s ustanoveniami článku 8 **VZP**.

Článok 5. KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE

5.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód **Projektu** podľa článku 2 ods. 2.2. **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. **Zmluvné strany** využívajú pre svoju komunikáciu elektronickú a listinnú formu komunikácie. Zmluvné strany budú pre listinnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**.

5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že listinná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.

5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania listinných zásielok doručovanie osobne do podateľne **Sprostredkovateľa** (poštová adresa uvedená v záhlaví Zmluvy) alebo prostredníctvom kuriéra. Takéto doručenie **Sprostredkovateľovi** je možné výlučne v úradných hodinách podateľne **Sprostredkovateľa** zverejnených verejne prístupným spôsobom.

5.4. Elektronickou formou komunikácie podľa článku 5 ods. 5.1. **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** sa rozumie najmä komunikácia prostredníctvom:

- 5.4.1. informačného systému **Sprostredkovateľa**, ak **Sprostredkovateľ** oznámil **Prijímateľovi** možnosť komunikovať prostredníctvom takého informačného systému. Spôsob, podmienky a rozsah takejto komunikácie upraví **Sprostredkovateľ** v **Závaznej dokumentácii**,
 - 5.4.2. elektronickej správy (e-mailu) v ostatných prípadoch potreby notifikácie; **zmluvné strany** sa zaväzujú používať emailové adresy oznámené podľa ods. 5.7.1. tohto článku **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 10 **VZP**,
 - 5.4.3. Ústredného portálu verejnej správy, ak má **Prijímateľ** zriadenú a aktívnu elektronickú schránku (zo strany **Sprostredkovateľa** nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu).
- 5.5. V prípade doručenia oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej ako „písomnosť“) sa za deň doručenia **zmluvnej strane** do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku považuje deň uvedený na elektronickej doručenke alebo márne uplynutie úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.
- 5.6. Písomnosť zasielaná **zmluvnej strane** v listinnej podobe sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručенú, ak dôjde do sféry dispozície **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:
- 5.6.1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej zmluvnej strane poštou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods. 5.6.3. tohto článku **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**,
 - 5.6.2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevzatia písomnosti doručovanej poštou alebo osobným doručením,
 - 5.6.3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“),
- podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.7. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručенú momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty **zmluvnej strany**, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy **zmluvnej strane**, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, **zmluvné strany** výslovne súhlasia s tým, že ich vzájomná komunikácia podľa tohto odseku nebude prebiehať prostredníctvom e-mailu. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa **zmluvné strany** zaväzujú:
- 5.7.1. vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať a aktualizovať, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá aktualizáciu neoznámila, a zásielka doručенá na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručенú,
 - 5.7.2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,
 - 5.7.3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, **zmluvná strana**, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej **zmluvnej strane**, pričom sa uplatní postup podľa ods. 5.7 prvej vety za bodkočiarkou tohto článku **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.
- 5.8. **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely listinnej komunikácie **zmluvných strán**.
- 5.9. **Zmluvné strany** sa **zaväzujú**, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku alebo v českom jazyku. Každá dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku alebo v českom jazyku. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa prvej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu**

alebo **Zmluvy**, je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak **Sprostredkovateľ** v **Závaznej dokumentácii** neurčí inak. Všetky náklady súvisiace so zabezpečením úradného prekladu dokumentácie do slovenského jazyka znáša v plnom rozsahu **Prijímateľ**.

Článok 6. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 6.1. **Prijímateľ** týmto berie na vedomie, že sú spracúvané jeho osobné údaje v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b), c) a e) všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Účelom spracúvania je realizácia, kontrola a propagácia časti investície a/alebo reformy v rámci Plánu obnovy prostredníctvom Projektu špecifikovaného v článku 2 ods. 2.2. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
- 6.2. Právnym základom spracúvania osobných údajov je čl. 6 ods. 1 písm. b), c) a e) všeobecného nariadenia o ochrane údajov, čl. 22 a 34 nariadenia (EÚ) 2021/241, § 25 zákona o mechanizme a táto Zmluva. Sprostredkovateľ je v tomto prípade prevádzkovateľom podľa čl. 4 ods. 7 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.
- 6.3. Príjemcom osobných údajov môže byť **Vykonávateľ**, **NIKA**, **Európska komisia** a v prípade propagácie časti investície a/alebo reformy aj poskytovateľa mediálnych služieb a verejnosť.
- 6.4. Poskytnutie osobných údajov je zákonnou požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie Zmluvy. V prípade neposkytnutia potrebných osobných údajov nemôže dôjsť k uzavretiu Zmluvy a následne ani k poskytnutiu Prostriedkov mechanizmu.
- 6.5. Osobné údaje sa uchovávajú počas celej implementácie a realizácie Plánu obnovy, najdlhšie však do 5 rokov od dátumu predloženia Poslednej žiadosti o vyplatenie finančného príspevku (t. j. najdlhšie do 31.12.2031), v súlade s ods. 2.2. Systému implementácie. Neuskutočňuje sa automatizované rozhodovanie, vrátane profilovania, uvedené v čl. 22 ods. 1 a 4 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.
- 6.6. Na základe čl. 13 všeobecného nariadenia o ochrane údajov má **Prijímateľ** právo:
 - 6.6.1. žiadať o prístup k osobným údajom týkajúcim sa **Prijímateľa** (dotknutej osoby),
 - 6.6.2. na opravu, vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov, alebo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov,
 - 6.6.3. právo na prenosnosť osobných údajov,
 - 6.6.4. podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky,
 - 6.6.5. kontaktovať zodpovednú osobu, v prípade spracúvania osobných údajov v prípade **NIKA**:
Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie slobody 1 Bratislava, 813 70
zodpovedná osoba: WITT&KLEIM ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA S.R.O., JUDr. Milan Ragas
tel. č. +421 917 521 301, e-mail: zodpovedna.osoba@vlada.gov.sk
v prípade **Sprostredkovateľa**:
Slovenská agentúra životného prostredia
Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
zodpovedná osoba: Mgr. Ľubica Porubánová, tel. č.: +421948298231, e-mail: dpo8@proenergy.sk

Článok 7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**. **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne

chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií.

- 7.2 **Zmluva** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 10 **VZP**) nie je stanovené inak.
- 7.3 **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím **doby udržateľnosti Projektu** v súlade s článkom 1 ods. 2 **VZP**. Odlišne od predchádzajúcej vety končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** v prípade:
- 7.3.1 článku 2 ods. 4 písm. f) **VZP**, článku 13 a 14 **VZP**, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2031 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi **Sprostredkovateľom** a **Prijímateľom** na základe **Zmluvy**, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembra 2031;
- 7.3.2 tých ustanovení **Zmluvy**, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre **Prijímateľa**, s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť **Projektu** podľa podmienok stanovených vo **Výzve**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 7.3.3 **Projektu**, v rámci ktorého došlo k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis; platnosť a účinnosť ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP** a článku 14 **VZP** trvá po dobu stanovenú v bodoch (i) a (ii) tohto odseku:
- (i) platnosť a účinnosť ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP** končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po ukončení **Doby udržateľnosti Projektu**, ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ** **Prijímateľovi** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí uplynutím 10 rokov odo dňa, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok a
- (ii) platnosť a účinnosť článku 14 **VZP** v súvislosti s vymáhaním štátnej pomoci/pomoci de minimis poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po ukončení **Doby udržateľnosti Projektu**, ak v tejto lehote **Vykonávateľ** neoznámil **Prijímateľovi**, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ** **Prijímateľovi** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí 10 rokov odo dňa, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok.
- 7.4 **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej žiadosti**, ako aj zaslané **Sprostredkovateľovi** pred podpisom **Zmluvy**, sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 7.5 Podpis osoby konajúcej v mene **Sprostredkovateľa** môže byť nahradený mechanickými prostriedkami, odtlačkom, faksimile podpisu konajúcej osoby. **Prijímateľ** výslovne uznáva a potvrdzuje svojím podpisom **Zmluvy**, že faksimile podpisu osoby konajúcej za **Sprostredkovateľa** je v plnom rozsahu záväzná a nebude si týmto titulom uplatňovať akékoľvek práva a/alebo nároky, zároveň sa tento postup podpisovania zo strany **Sprostredkovateľa** považuje za obvyklý.
- 7.6 Prípadné spory vyplývajúce zo **Zmluvy** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
- 7.7 Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť, neúčinnosť

a/alebo nevykonateľnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. **Zmluvné strany** sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné zmluvné ustanovenie novým platným, účinným a/alebo vykonateľným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy**.

- 7.8 Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Sprostredkovateľom** a **Prijímateľom** s ohľadom na ich právne postavenie nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Sprostredkovateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.
- 7.9 Podľa § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky **Sprostredkovateľa** týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 7.10 **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tejto **Zmluvy**.
- 7.11 **Zmluva** je v listinnej podobe vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z toho jeden (1) pre **Prijímateľa** a jeden (1) pre **Sprostredkovateľa**. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k **Zmluve**. Dohoda **zmluvných strán** o počte rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). V prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.

Príloha č. 1 **VZP**

V dňa
(dátum v elektronickom podpise)

V dňa
(dátum v elektronickom podpise)

.....
Slovenská agentúra životného prostredia
v zastúpení
PhDr. Juraj Moravčík
generálny riaditeľ

.....
názov Prijímateľa
titul, meno a priezvisko
funkcia

(podpísaná elektronicky podľa zákona o eGovernmente a zákona o dôveryhodných službách)